

## コミュニケーション英語 I 「VISTA I」

### LESSON 6 Toothbrushing in Edo ～フリーズリーディング用シート～

英語から日本語へ、日本語から英語へ、言えるように練習してみよう！

#### Section 1

	英語		日本語
①	My grandfather's hobby is collecting <i>ukiyo</i> e prints.	①	祖父の趣味は 浮世絵の版画の収集です
②	<i>Ukiyo</i> e is a well-known Japanese art form all over the world.	②	浮世絵はよく知られている日本の芸術 形式です 世界中で
③	The man in this picture is holding something interesting.	③	この絵の男性は 何か興味深いものを持っています
④	It's a <i>fusa-yoji</i> , a toothbrush in the Edo period.	④	房楊枝 江戸時代の歯ブラシです
⑤	He also uses it for cleaning his tongue.	⑤	彼はまた房楊枝を使います 舌をきれいにするのに

#### Section 2

	英語		日本語
①	Brushing teeth with a small stick started in ancient India.	①	小枝で歯を磨くことは 古代インドで始まりました
②	The custom came to Japan with Buddhism.	②	その習慣は日本に伝来しました 仏教とともに
③	In the middle of the Edo period, <i>fusa-yoji</i> became popular.	③	江戸時代の中頃に 房楊枝は評判になりました
④	The next picture shows customers at a famous <i>fusa-yoji</i> shop.	④	次の絵は描いています 有名な房楊枝屋の店先にいる客を
⑤	People in Edo were very interested in keeping their mouths clean.	⑤	江戸の人々は 大変関心がありました 口を清潔に保つことに

### Section 3

	英語		日本語
①	The first commercial tooth powder in Japan	①	日本初の市販の歯磨き粉は
	appeared around 1625.		1625年頃登場しました
②	Many peddlers sold the powder	②	たくさんの行商人が歯磨き粉を売りました
	on the streets of Edo.		江戸の路上で
③	Sometimes	③	時には
	peddlers used long swords or tops		行商人たちは長い刀やこまをあやつりました
	to attract customers.		客集めのために
④	I really enjoy	④	大変楽しいです
	learning about Edo culture		江戸文化を学んで
	and telling everyone about it.		それについてみなさんにお話をすることは